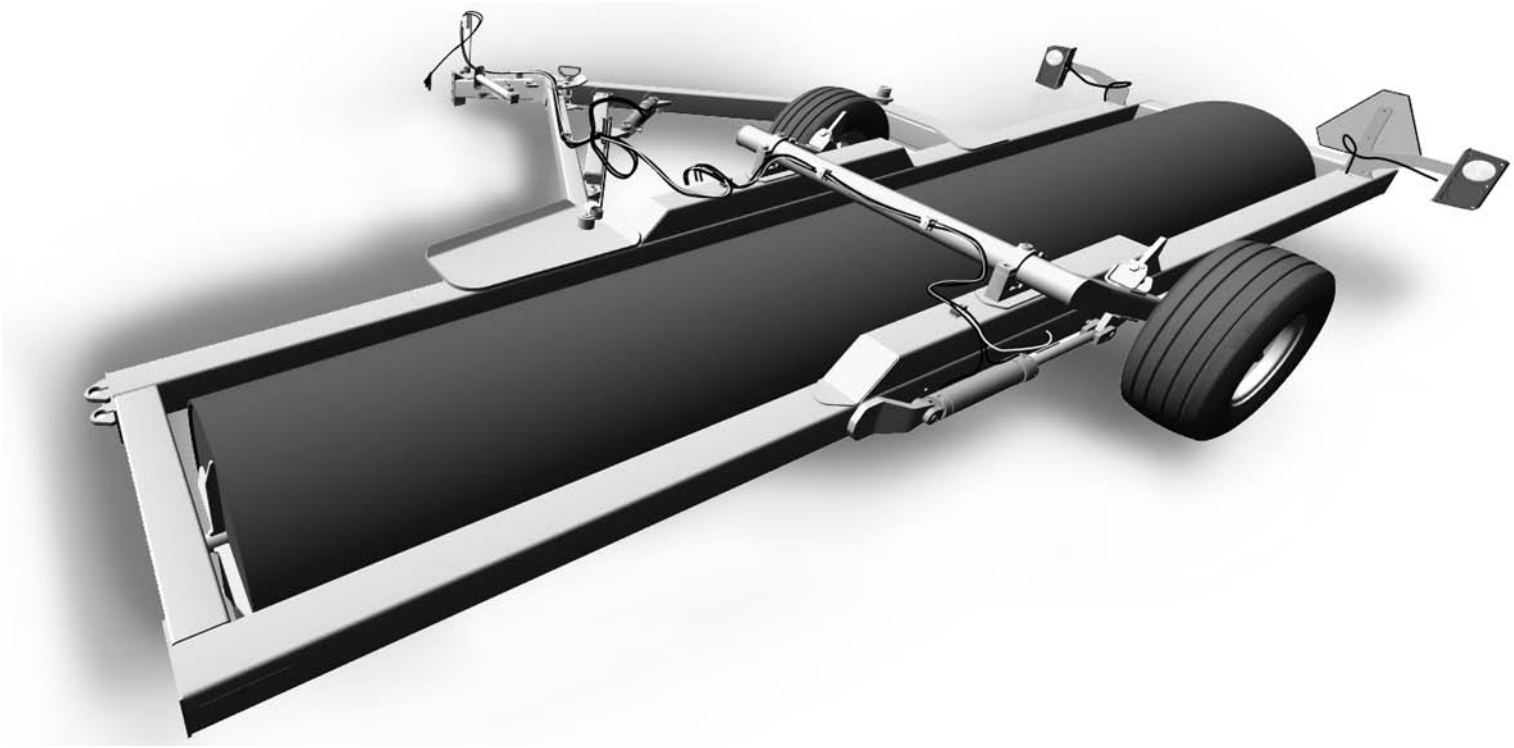
Degelman INDUSTRIES LTD.

landroller

2036



BETRIEBSANLEITUNG

1 4 3 0 4 4

Deutsche Übersetzung: Bassen Landmaschinen, 11/2026 – maßgeblich ist das englische Original von Degelman.



Degelman INDUSTRIES LTD.

landroller

2036



Rahmen & Walze	*1*
Hubwelle & Räder	*3*
Deichsel & Schwenkarm	*5*
Hydraulik	*7*
Sicherheitsleuchten	*1 1*
Bedienung	*1 3*
Sicherheit, Garantie	*1 6*

SICHERHEIT

Die folgenden Sicherheitshinweise gelten nur für diese Maschine. Sie sollten mit der Sicherheit in Landwirtschaft und Industrie vertraut sein, besonders im Umgang mit schweren Maschinen. Wenn Sie die Sicherheitsabläufe nicht kennen, sollten Sie sich schulen lassen. Unsachgemäße Verwendung führt zu schweren Verstümmelungen oder zum Tod.



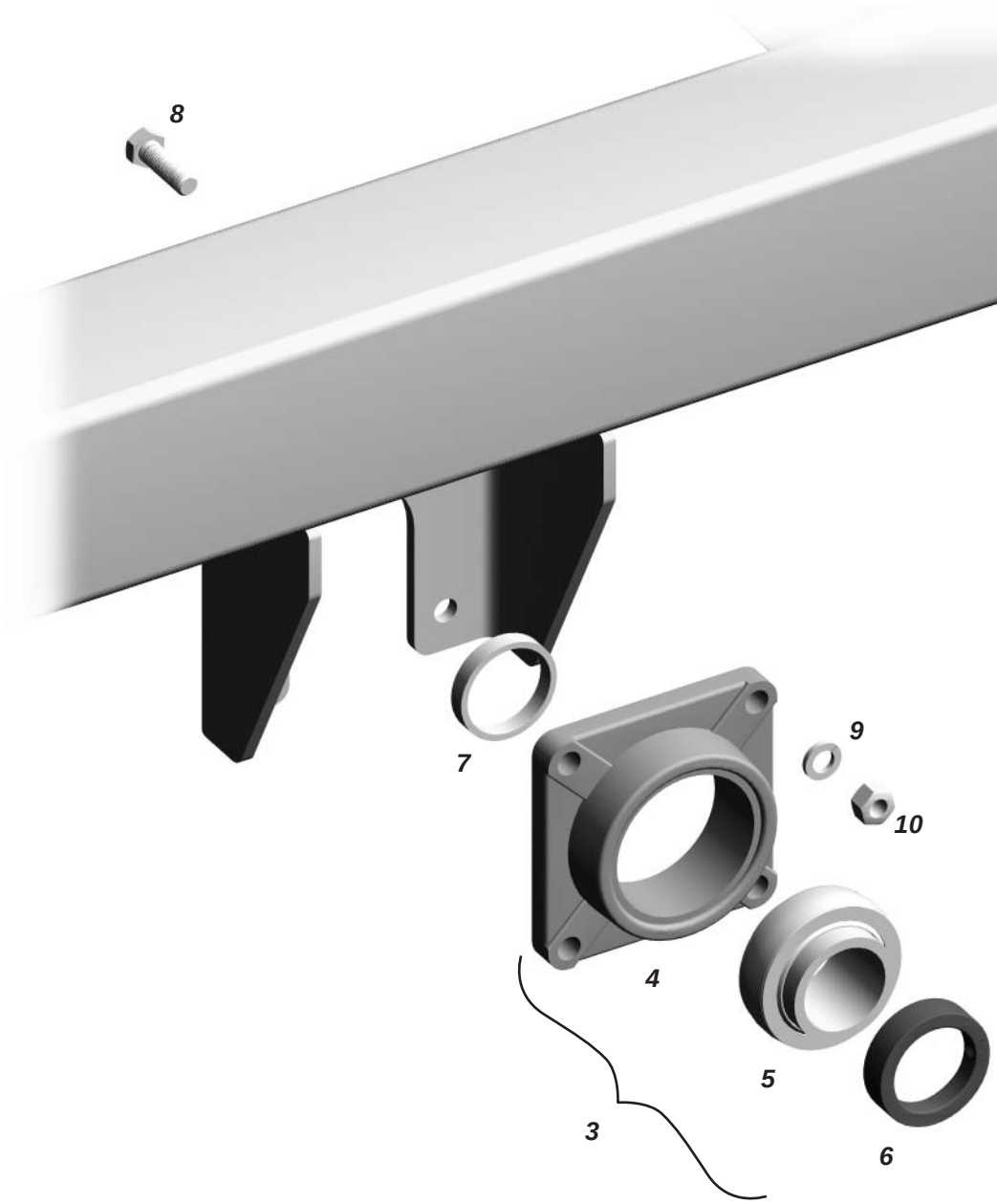
272 Industrial Drive, Box 830
Regina, Sask. Canada S4P 3B1
306 543-4447 ***543-2140 Fax***

degelman@degelman.com

www.degelman.com

Rahmen & Walze





1	244620	Rahmen	1
2	244610	Walze	1
3	117006	Lager	1
	enthält		
4	117107	Lagergussteil	1
5	117106	Lagereinsatz	1
6	117022	Sicherungsring	1
7	243604	Walzenbuchse	2
8	118026	Schraube 5/8 x 2	8
9	118508	Federring 5/8	8
10	118407	Mutter 5/8	8
11	244636	Kunststoff-Verschleißplatte	1
12	118894	Senkkopfschrauben FHCS 3/8 x 1	4

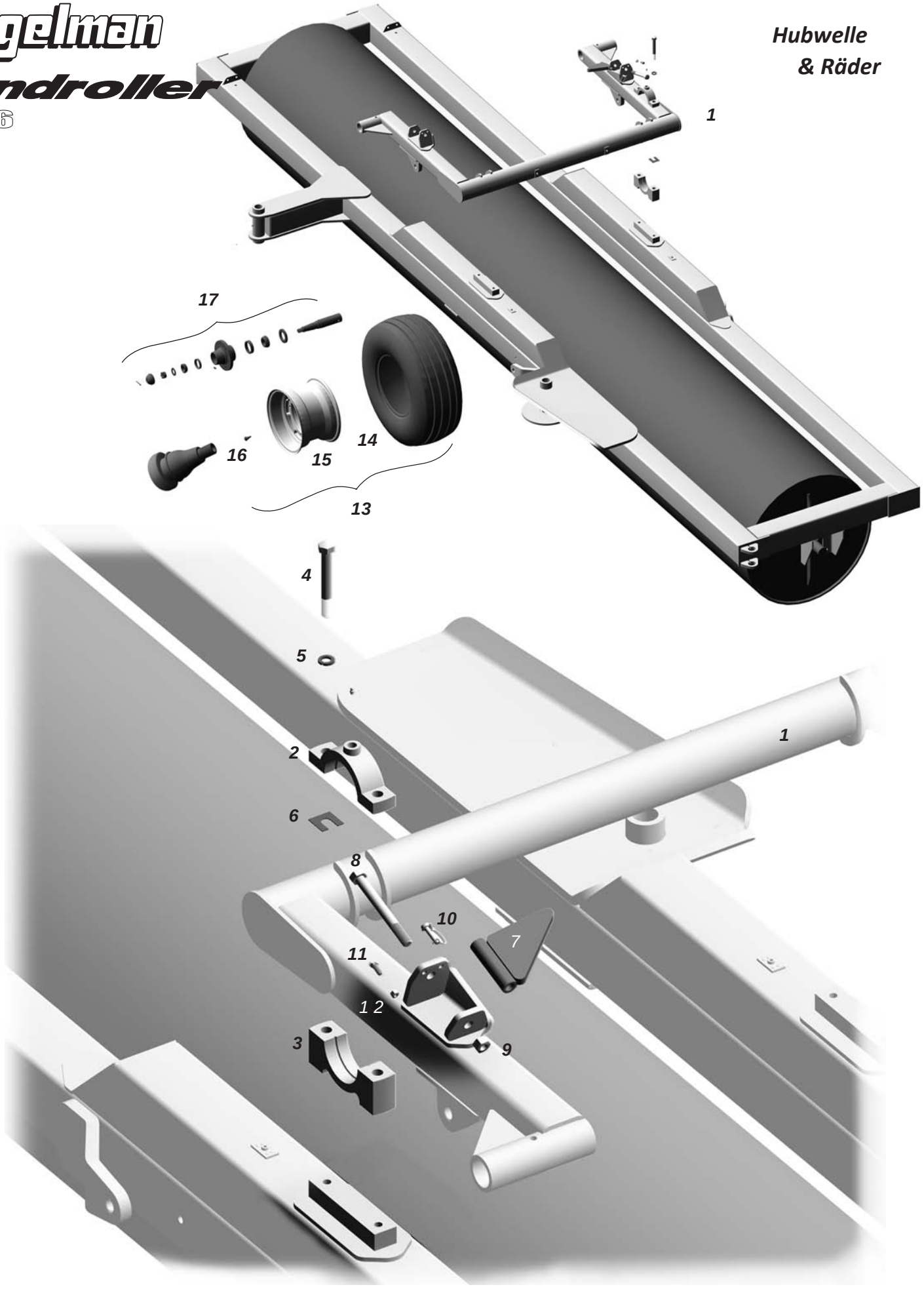
Degelman

landroller

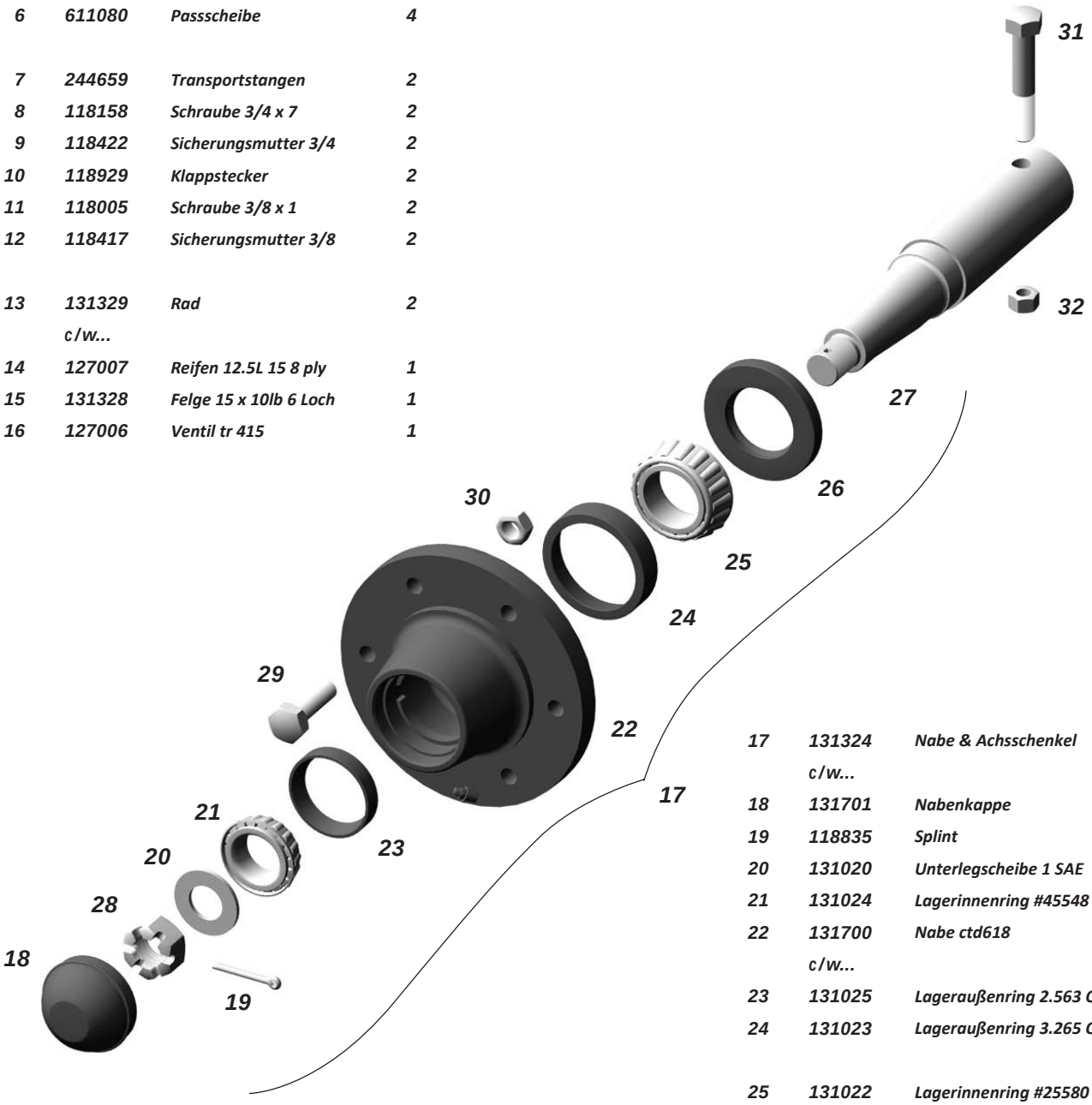
2036

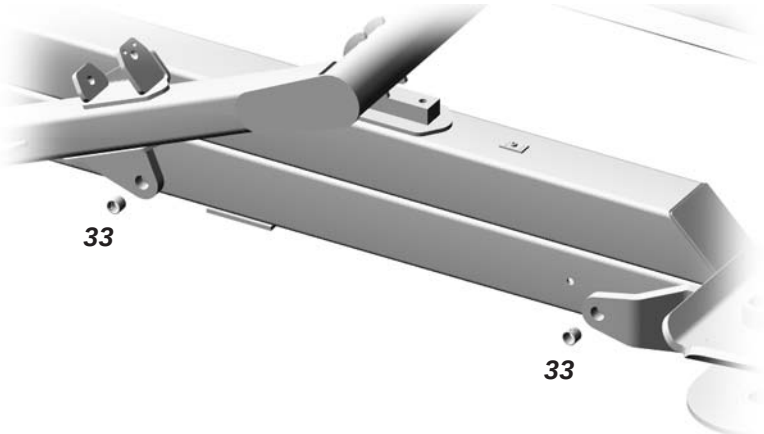
143044

Hubwelle & Räder



1	244640	Hubwelle	1
2	110015	Lagerdeckel	2
3	110003	Lagersockel	2
4	118064	Schraube 3/4 x 6	4
5	118509	Federring 3/4	4
6	611080	Passscheibe	4
7	244659	Transportstangen	2
8	118158	Schraube 3/4 x 7	2
9	118422	Sicherungsmutter 3/4	2
10	118929	Klappstecker	2
11	118005	Schraube 3/8 x 1	2
12	118417	Sicherungsmutter 3/8	2
13	131329	Rad	2
	c/w...		
14	127007	Reifen 12.5L 15 8 ply	1
15	131328	Felge 15 x 10lb 6 Loch	1
16	127006	Ventil tr 415	1





17	131324	Nabe & Achsschenkel	2
	c/w...		
18	131701	Nabenkappe	1
19	118835	Splint	1
20	131020	Unterlegscheibe 1 SAE	1
21	131024	Lagerinnenring #45548	1
22	131700	Nabe ctd618	1
	c/w...		
23	131025	Lageraußenring 2.563 OD	1
24	131023	Lageraußenring 3.265 OD	1
25	131022	Lagerinnenring #25580	1
26	131026	Staubdichtung cr#20140	1
27	131322	Achsschenkel s618	1
	c/w...		
28	118423	Kronenmutter 1	1
29	118914	Radschraube 9/16 x 1 3/4	12
30	118418	Sicherungsmutter 9/16 UNF	12
31	118082	Schraube 1/2 x 3 1/2	2
32	118420	Federring 1/2	2
33	117087	Buchse	4

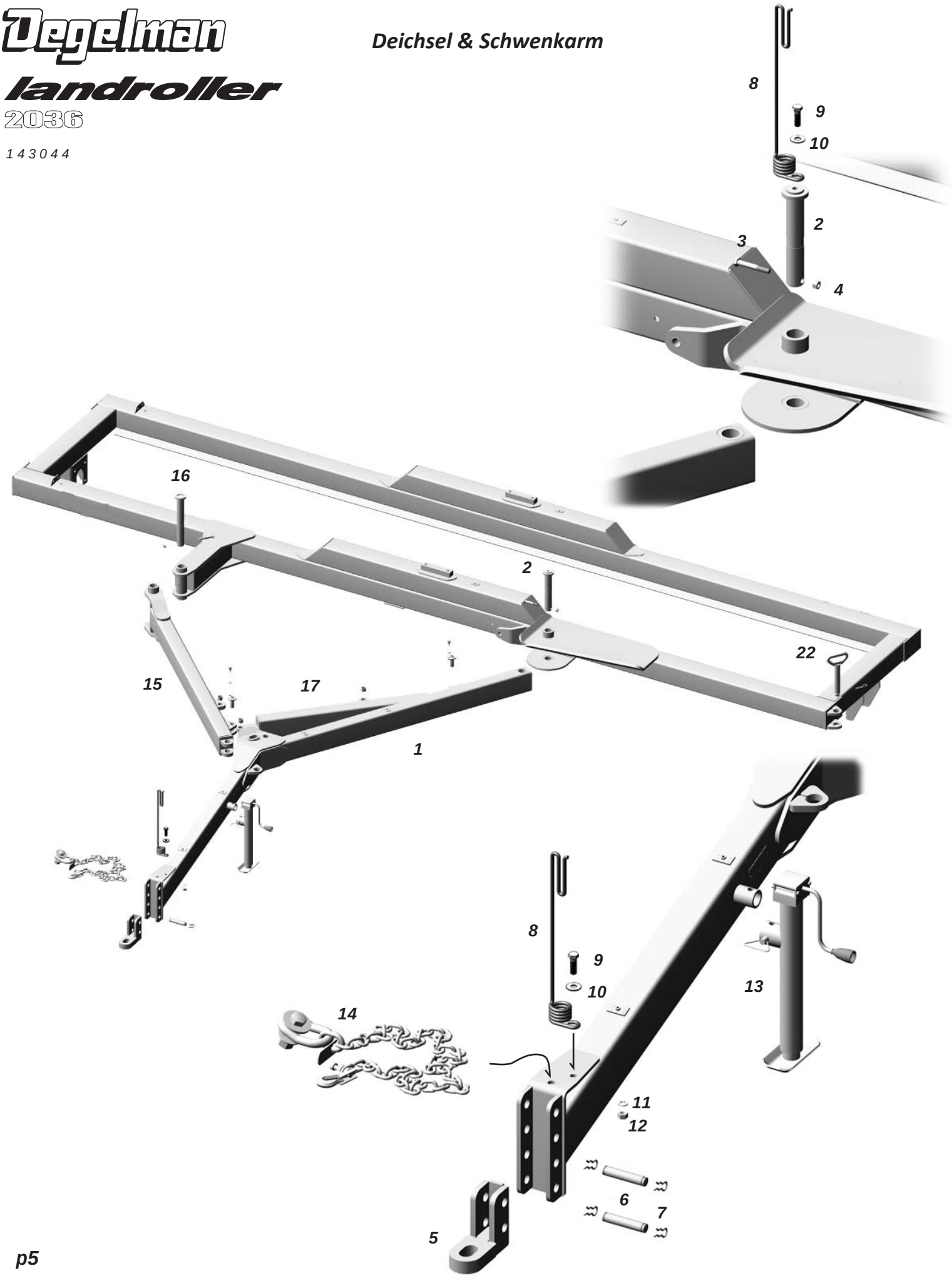
Degelman

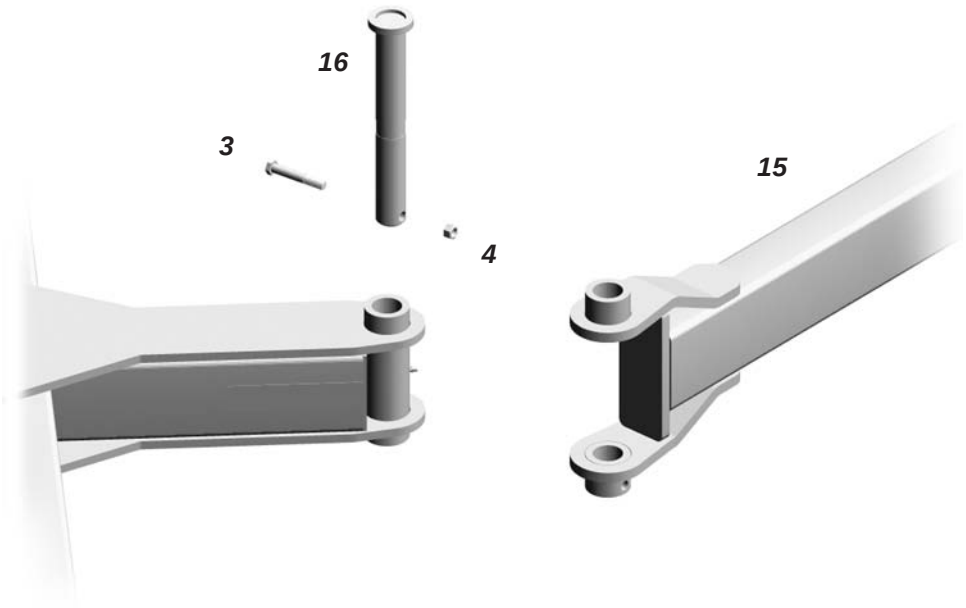
landroller

2036

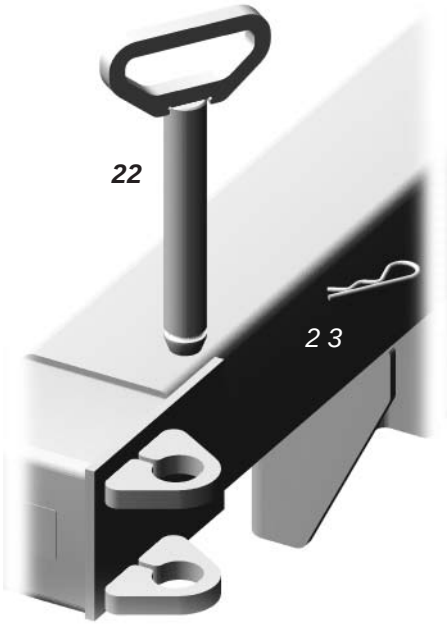
143044

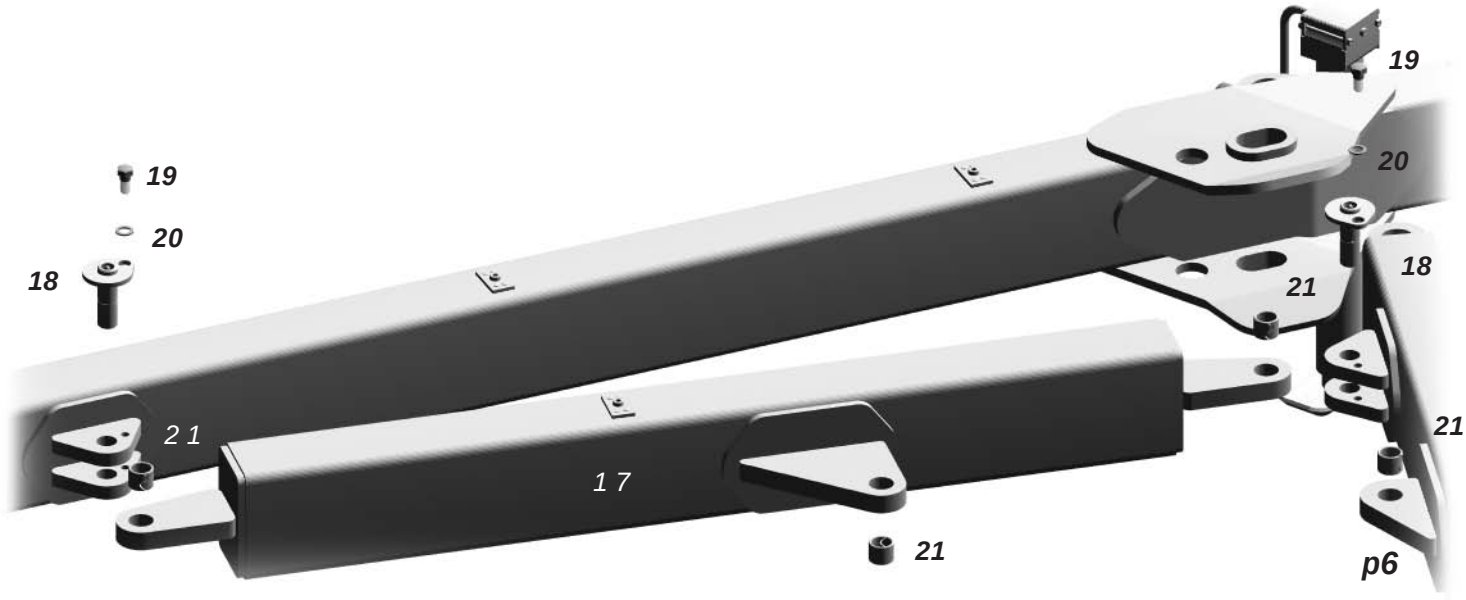
Deichsel & Schwenkarm

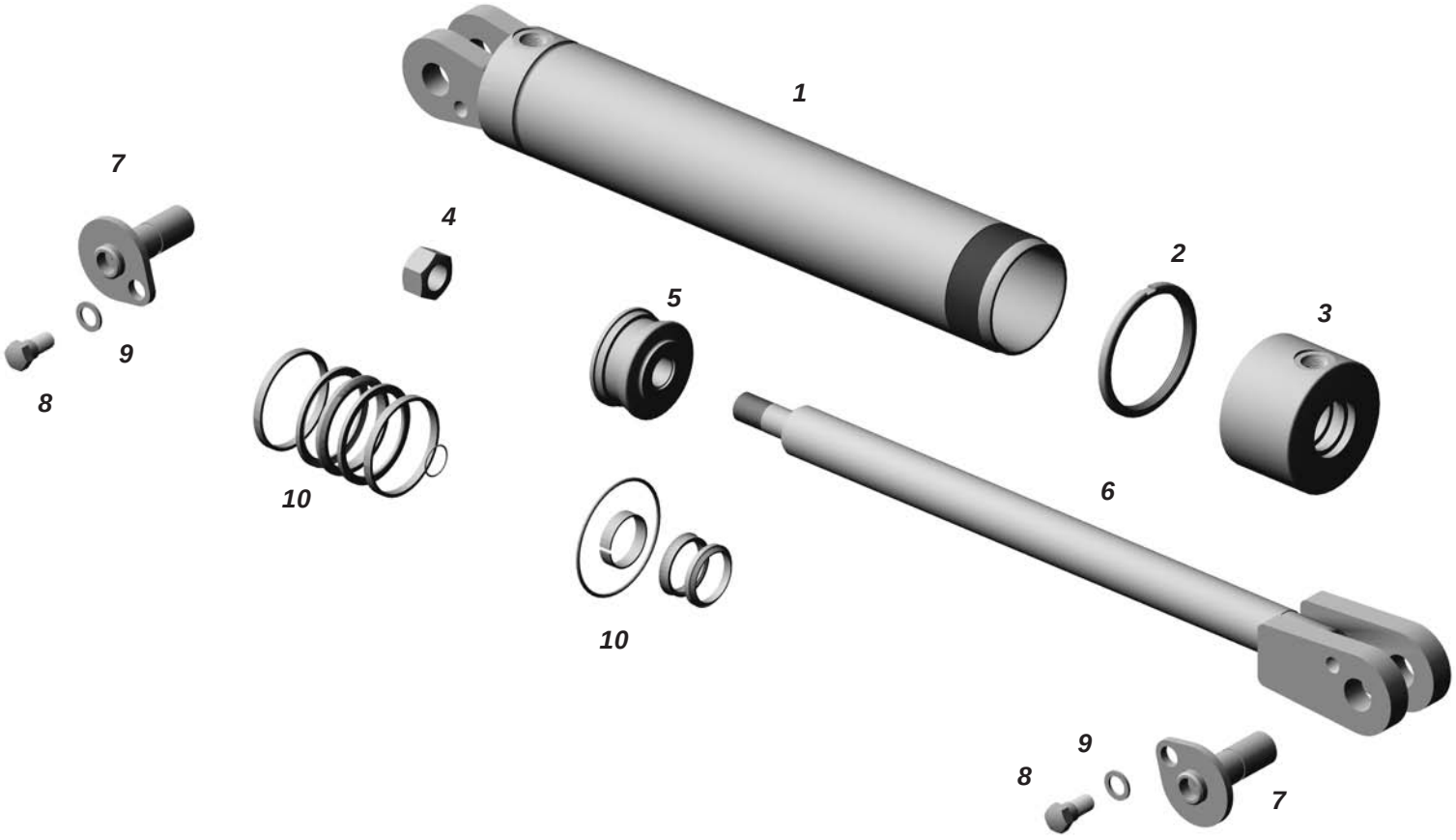




1	244660	Deichsel	1	
2	244655	Rampenbolzen 10 13/16	1	
3	118094	Schraube 5/8 x 4	1	
4	118447	Sicherungsmutter 5/8	1	
5	244678	Anhängeplatte	1	
6	121944	Anhängebolzen 4 5/16	2	
7	118882	Federstecker 2 3/4	4	
8	143111	Schlauchhalter, flexibel	2	
9	118026	Schraube 5/8 x 2	2	
10	118514	Unterlegscheibe 5/8	2	
11	118508	Federring 5/8	1	
12	118407	Mutter 5/8	1	
13	132030	Kurbelspindel, Seitenkurbel	1	
14	116244	Sicherheitskette	1	
15	244680	Schwenkarm	1	
16	243773	Kreuzgelenkbolzen	1	
3		Schraube 5/8 x 4	1	2
4		Sicherungsmutter 5/8	1	2
17	244690	Querarm	1	
18	118930	Haltebolzen	2	
19	118796	Schulterschraube 1/2 x 1 1/8	2	
20	118924	Unterlegscheibe .591	2	
21	117087	Buchse	3	
22	244699	Transportbolzen	1	
23	118817	Splint 3 3/4	1	

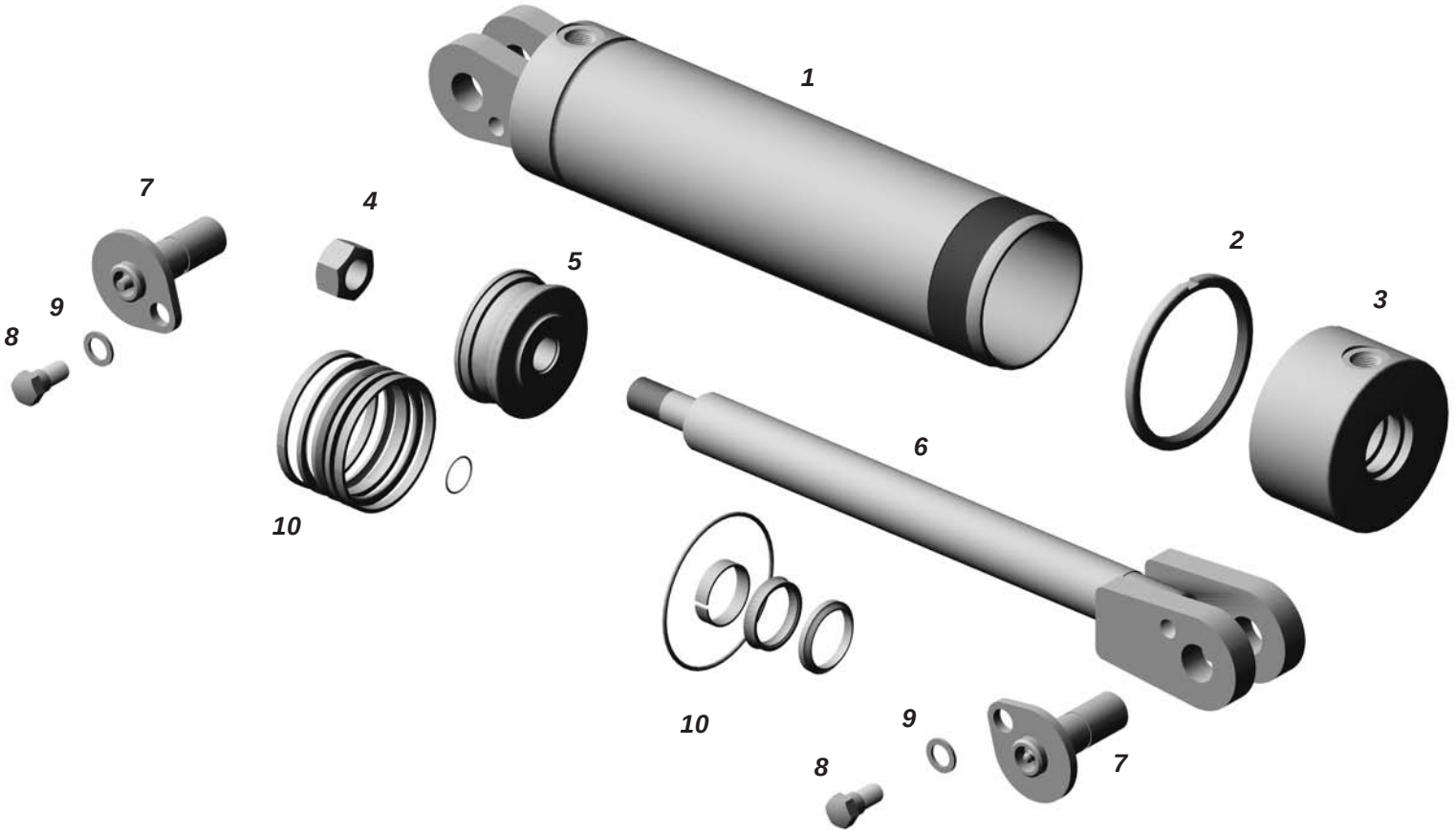






122729, 3 x 16 x 1 1/2 Radzylinder

1	121672	Zylinderrohr	1
2	122558	Sicherungsring	1
3	122556	Zylinderkopf	1
4	118441	Sicherungsmutter 7/8 UNF Unitorq.	1
5	122563	Kolben	1
6	122099	Kolbenstange & Gabelkopf	1
7	118930	Gabelbolzen	2
8	118796	Schulterschraube 1/2 x 1 1/8	2
9	118924	Unterlegscheibe .591	2
10	122523	Dichtsatz 3 x 1 1/2	



122730, 3 1/2 x 12 x 1 1/2 Schwenkarmzylinder

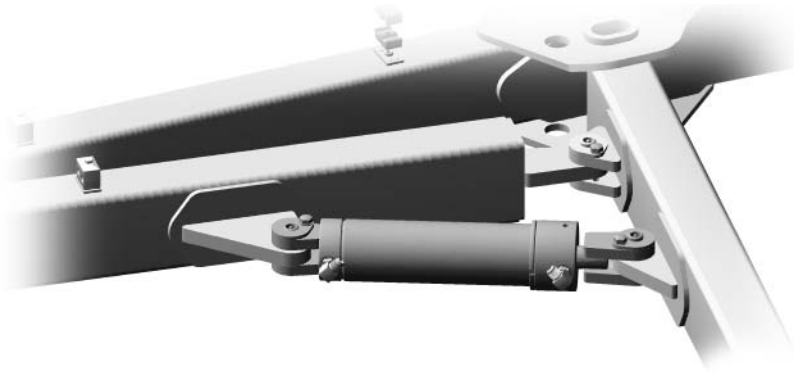
1	121478	Zylinderrohr	1
2	122658	Sicherungsring	1
3	122656	Zylinderkopf	1
4	118441	Sicherungsmutter 7/8 UNF Unitorq.	1
5	122663	Kolben	1
6	122093	Kolbenstange & Gabelkopf	1
7	118930	Gabelbolzen	2
8	118796	Schulterschraube 1/2 x 1 1/8	2
9	118924	Unterlegscheibe .591	2
10	122522	Dichtsatz 3 1/2 x 1 1/2	

Degelman

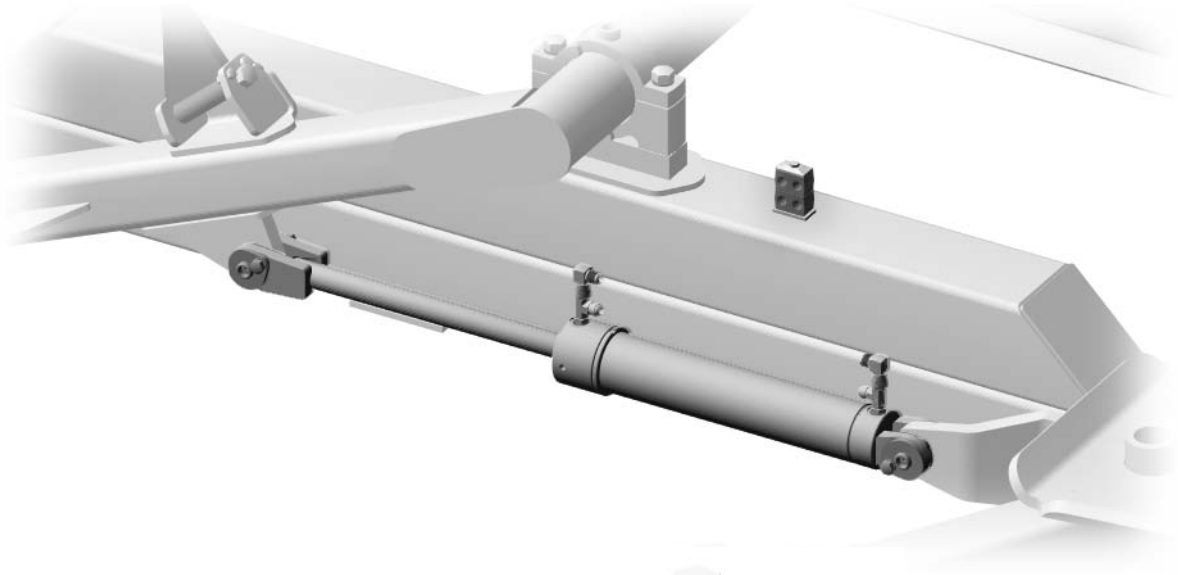
landroller

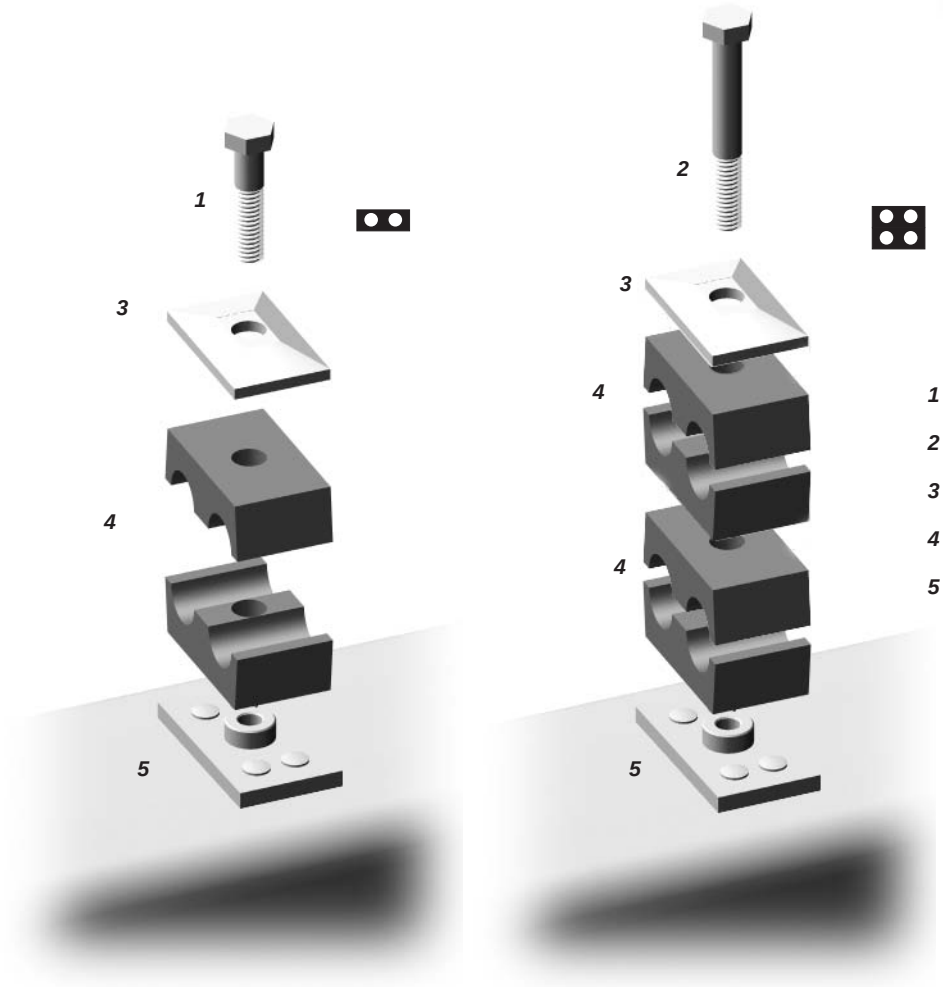
2036

143044



Verrohrung





1	118144	Schraube 5/16 x 1 1/2	4
2	118945	Schraube 5/16 x 2 3/4	5
3	780279	Schlauchschelle Deckplatte	9
4	780278	Schlauchschelle zwei Hälften	14
5	780277	Bodenplatte, Ersatz	

Die Blende kommt an einen der beiden Schwenkarmschläuche



141576 Schnellkupplung 4



141000 Blende 1/2NPT m x f drehbar 1



141514 Nippel 1/2 m NPT x 3/4 JIC 4



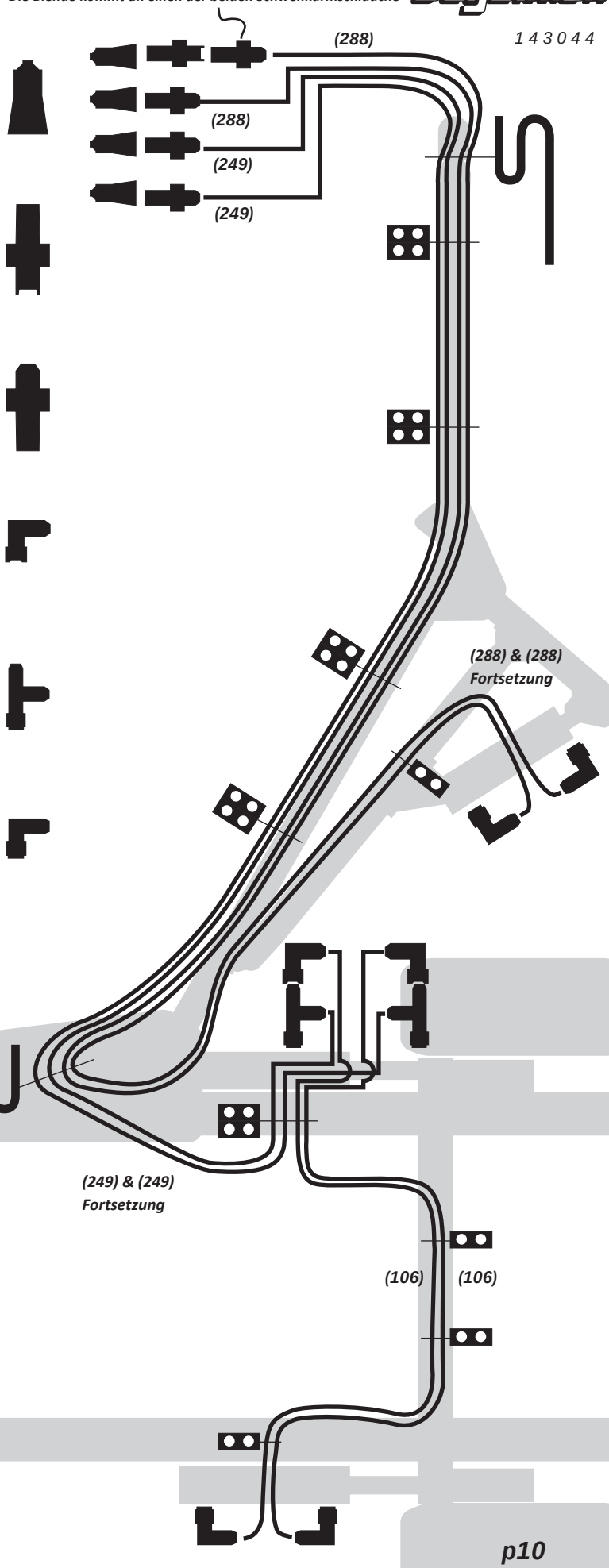
141518 Winkelverschraubung 3/4 JIC m x f drehbar 2



141527 T-Stück 3/4 m JIC x ORB x JIC 2



141504 Winkelverschraubung 3/4m JIC x ORB 4



3/8 Schlauch JIC drehbar, weiblich (Länge in Zoll)

126516	(106)	2
126506	(249)	2
126620	(288)	2

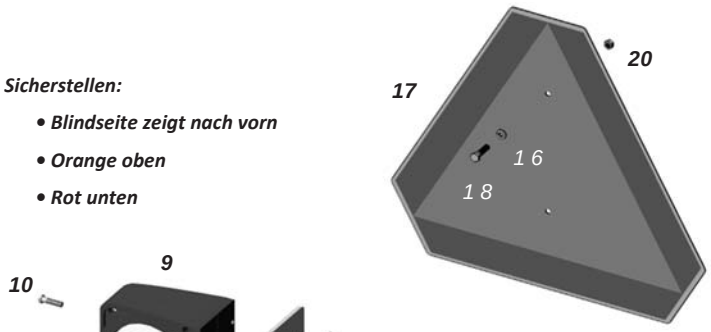
Degelman

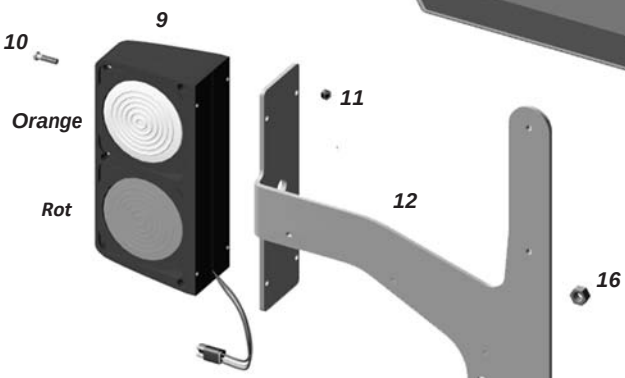
landroller

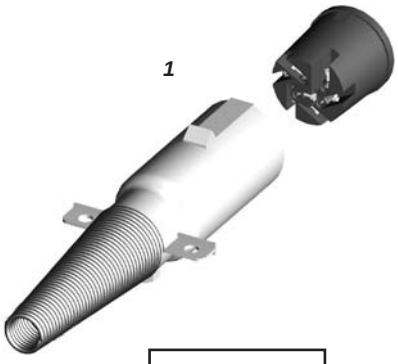
2036

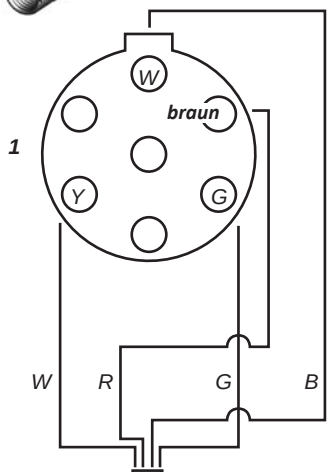
143044

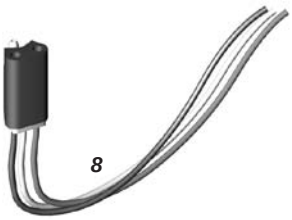
Sicherheitsbeleuchtung

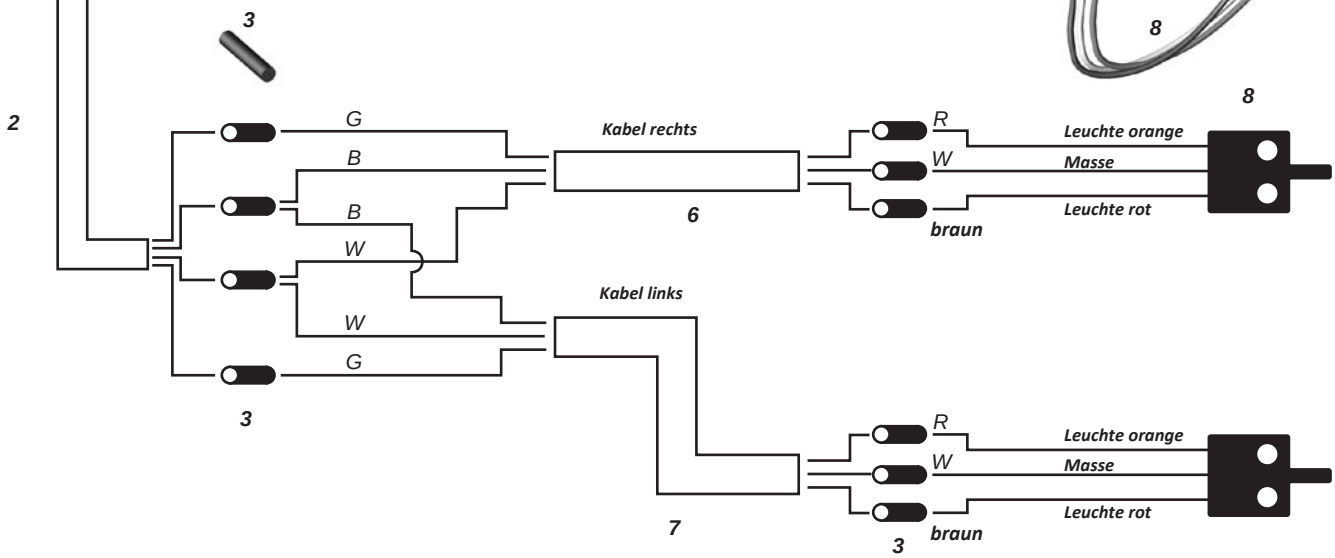




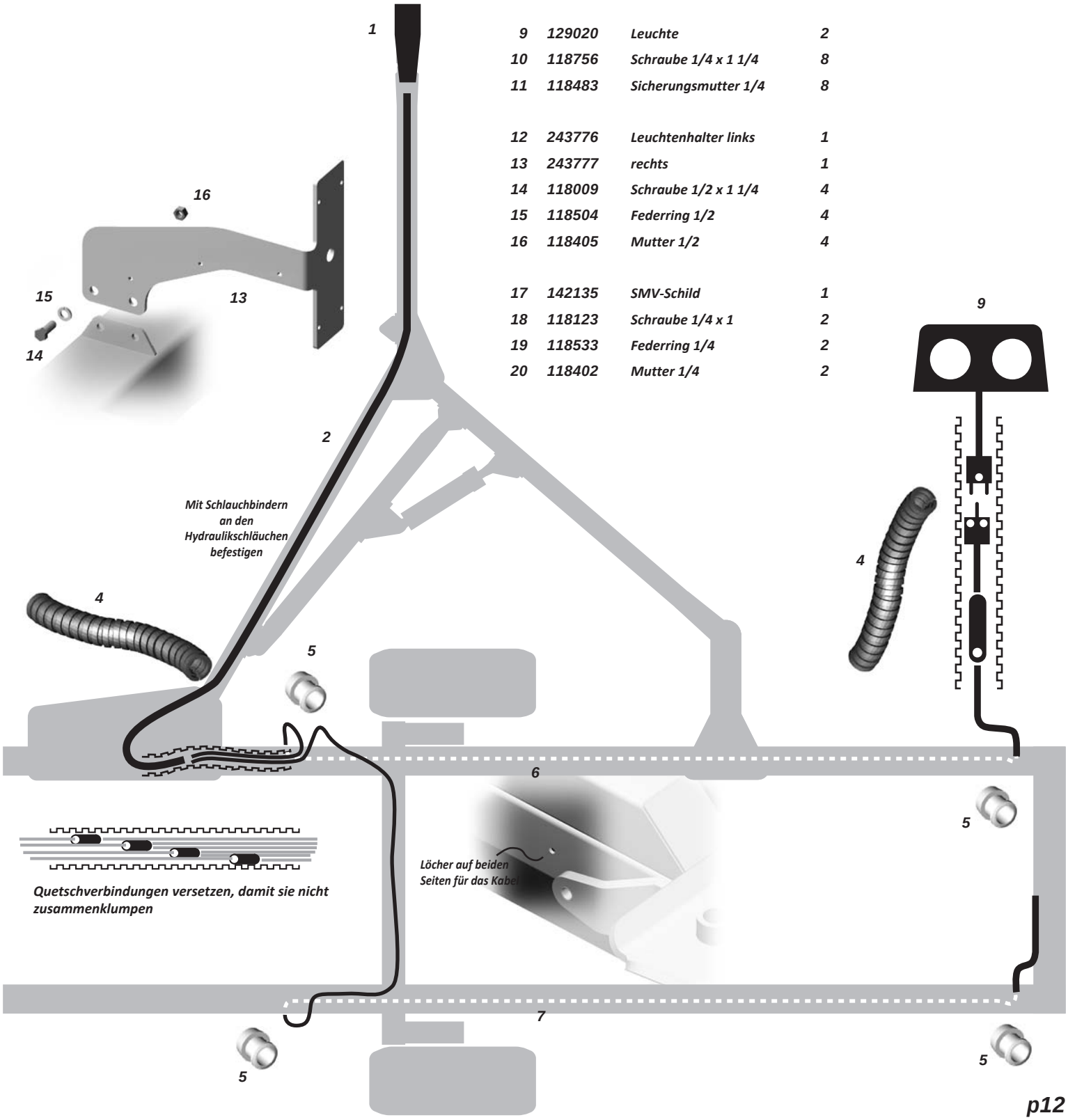








1	129027	Siebenpoliger Stecker	1
2	244673	16/4 Super Vu Kabel 20'	1
3	129043	Stoßverbinder 16 ga. Quetschverbindung	10
4	246163	Schutzschlauch, geschlitzt 3/8 x 24	3
5	244511	Tülle 3/8 ID x 1/4w	4
6	244674	16/3 Super Vu Kabel 16'	1
7	244675	16/3 Super Vu Kabel 24'	1
8	129022	Triplug	2
9	129020	Leuchte	2
10	118756	Schraube 1/4 x 1 1/4	8
11	118483	Sicherungsmutter 1/4	8
12	243776	Leuchtenhalter links	1
13	243777	rechts	1
14	118009	Schraube 1/2 x 1 1/4	4
15	118504	Federring 1/2	4
16	118405	Mutter 1/2	4
17	142135	SMV-Schild	1
18	118123	Schraube 1/4 x 1	2
19	118533	Federring 1/4	2
20	118402	Mutter 1/4	2



Degelman

landroller

2036

143044

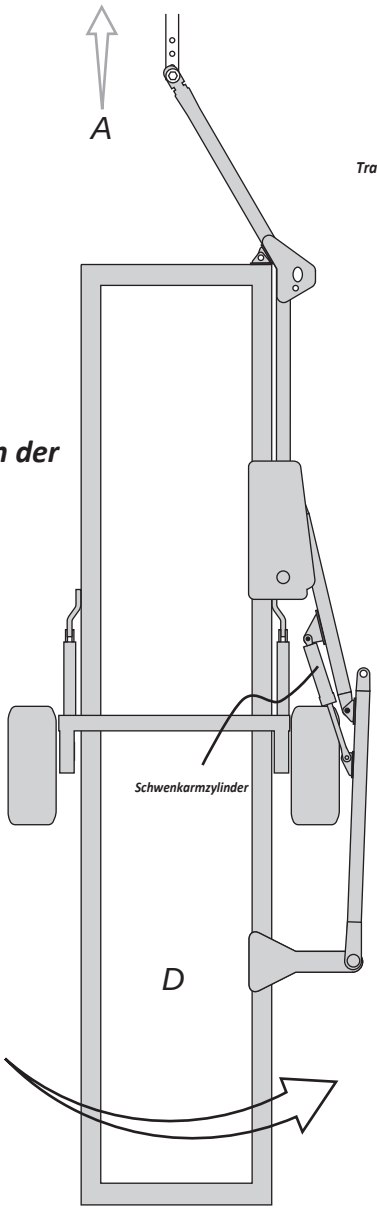
DANGER

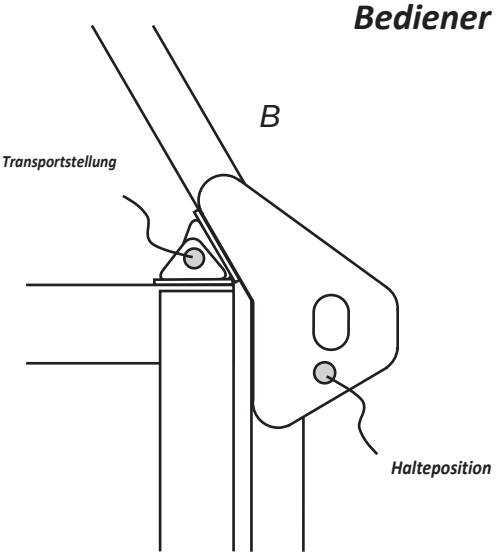
Alle Personen aus dem Schwenkbereich der Walze fernhalten

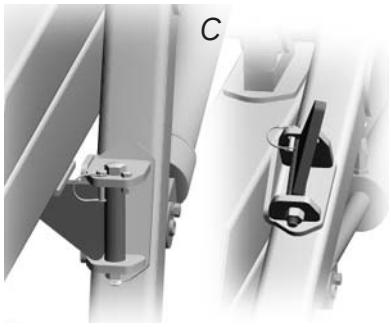
Von Transport- in Arbeitsstellung

Transportbolzen



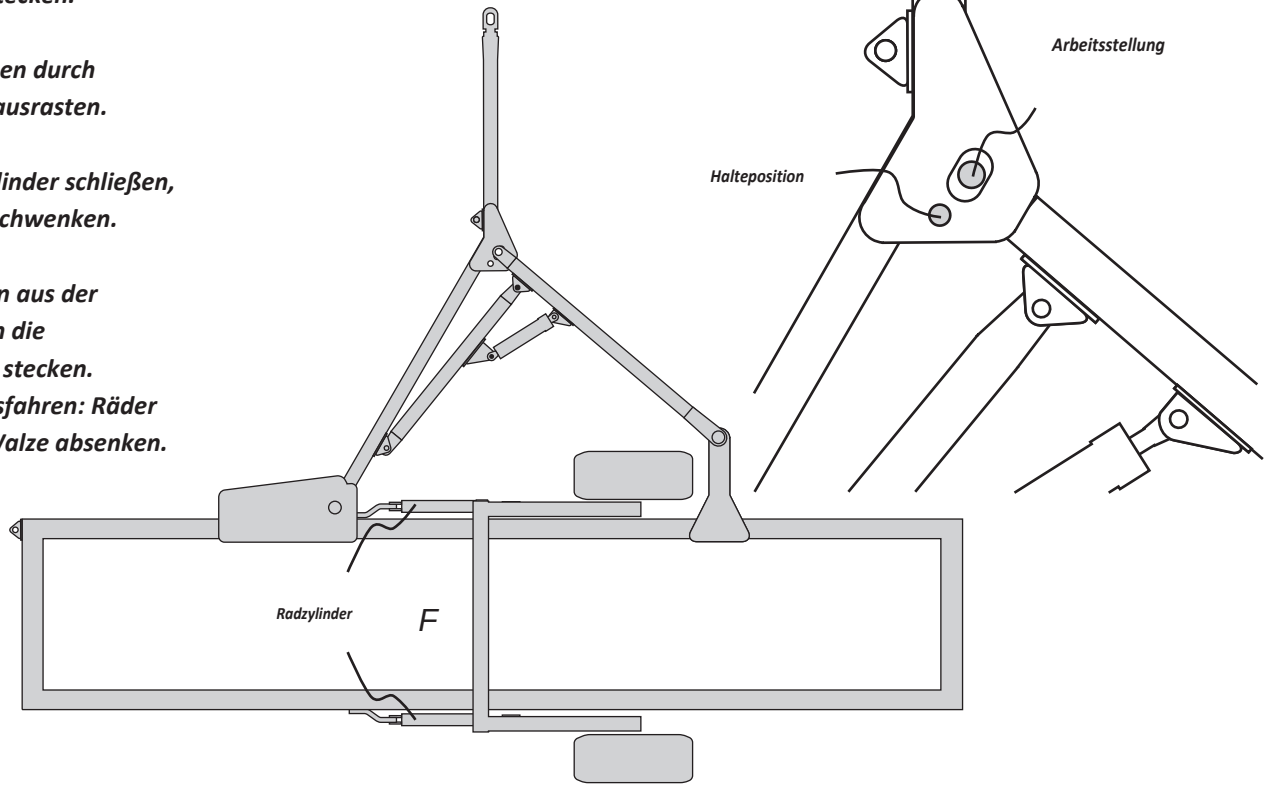






Transport eingerastet

Arbeitsstellung ausgerastet



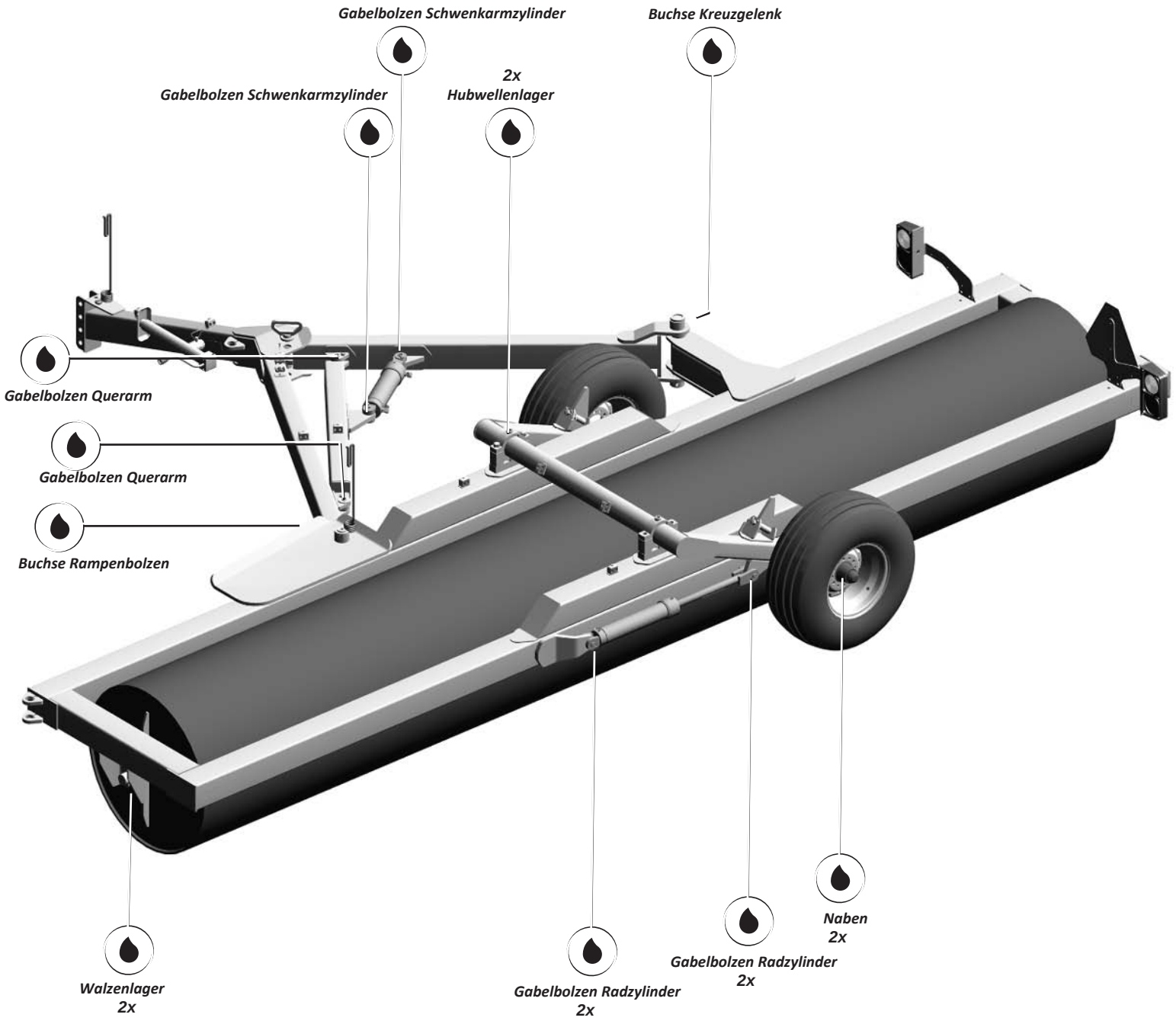
- *A* ***Feststellbremse des Traktors anziehen.***
- *B* ***Transportbolzen aus der Transportstellung in die Halteposition stecken.***
- *C* ***Transportstangen durch Herausdrehen ausrasten.***
- *D* ***Schwenkarmzylinder schließen, Walze um 90° schwenken.***
- *E* ***Transportbolzen aus der Halteposition in die Arbeitsstellung stecken.***
- *F* ***Radzylinder ausfahren: Räder anheben und Walze absenken.***

Schmiernippel 118336



Schmierung

Alle Schmierstellen und Mechanismen nach jeweils 8 Betriebsstunden abschmieren.



Degelman

landroller 2036

143044

Sicherheit

GETÖTET, VERLETZT oder SICHER? SIE ENTSCHEIDEN

DANGER

Alle Personen aus dem Schwenkbereich der Walze fernhalten

Sie sind für Ihre eigene Sicherheit verantwortlich. Wenn Sie die Grundlagen der Sicherheit in Landwirtschaft und Industrie nicht kennen, informieren Sie sich. Eigentümer von
Maschinen müssen andere Bediener, etwa Familienmitglieder oder Angestellte, gesetzlich in die Bedienung einweisen.

Konstruktive Änderungen an der Maschine können Gefahren verursachen und die Maschine beschädigen.
Geeignete Schutzausrüstung tragen. Verbandskasten und Feuerlöscher griffbereit halten. Vor Arbeiten an der Maschine:

- ✓ *Traktor ausschalten*
- ✓ *Bedienelemente in Neutral stellen*
- ✓ *Zündschlüssel abziehen Alle*
- ✓ *Reflektoren und Leuchten reinigen.*

- ✓ *Alles sauber halten*
- ✓ *Verschlissene oder beschädigte Teile*
- ✓ *ersetzen Keine Notreparaturen*
- ✓ *versuchen Vor dem Betrieb prüfen, dass alles fest sitzt und nichts gebrochen ist*

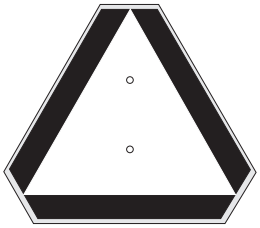
HYDRAULIK

Bei der Suche nach Leckagen Handschuhe und Augenschutz tragen. Ein Stück Holz oder Pappe verwenden, nicht die Hand. Hochdrucköl dringt in die Haut ein. Dann besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.

TRANSPORT



- ✓ *Sicherheitsleuchten verwenden*
- ✓ *In Transportstellung darauf achten, dass der Transportbolzen steckt und die Transportstangen eingerastet sind*
- ✓ *SMV-Schild und Reflektoren reinigen*
- ✓ *Sicherheitskette verwenden*
- ✓ *Höhe der Zugvorrichtung so einstellen, dass der Rahmen von vorn bis hinten waagerecht steht*



REIFENDRUCK: 32 psi

CHECKLISTE INBETRIEBNAHME UND LAUFEND:

- ✓ *Alle Schmiernippel*
- ✓ *abschmieren Festsitz aller Schrauben*
- ✓ *prüfen Nach einem Einsatztag wiederholen und auf*
  Hydraulikleckagen prüfen
- ✓ *Schrauben nachziehen*
- ✓ *Höhe der Zugvorrichtung einstellen; Fahrgestell so einstellen, dass es parallel zum Boden steht*
- ✓ *Zugpendelbolzen mit mechanischer Sicherung verwenden*
- ✓ *Reifendruck prüfen Ölstand*
- ✓ *im Hydrauliktank des Traktors prüfen Leitungen, Schläuche, Verschraubungen & Kupplungen prüfen. Kupplungen mit sauberem Tuch abwischen*

10 Std

Hydrauliköllleckagen

Beschädigte Schläuche

Reifendruck

25 Std

Angegebene Schmierstellen abschmieren

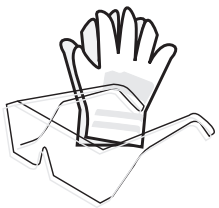
50 Std

Drehpunkte & Bolzen

Sicherheitsaufkleber sauber

JÄHRLICH

- *Schrauben auf festen Sitz*
- *Radlager*
- *Verriegelungsmechanismus*
- *Kunststoff-Verschleißplatte in der oberen Rampenplatte des Rahmens*



DREHMOMENT



alle Schrauben

Hydr. Verschraubung

Größe	
3/4	75 ft lb
7/8	90

ANZUGSDREHMOMENTE

Alle Schrauben und Muttern; Sechskant, verzinkt, Gr.5 UNC (Zoll) oder P10.9 (metrisch)

Schläuche; 3/8, Enden 3/4 JIC Innengewinde-Überwurf

Sofern nicht anders angegeben

Zoll

Größe	Festigkeitsklasse 5	8	
1/4	9	12	ft lb
5/16	18	25	
3/8	30	45	
7/16	50	70	
1/2	75	110	
9/16	10	155	
5/8	155	215	
3/4	270	385	
7/8	435	620	
1	660	930	

Metrisch

Größe	SAE 8.8	10.9	
3	0.4	1.3	ft lb
4	2.2	3.3	
5	4	7	
6	7	11	
8	18	26	
10	37	52	
12	66	92	
15	66	228	
20	321	450	
24	553	774	



Metrische Gewindedaten

„M" Gewindesteigung	
14	2
16	2
20	2.5
22	2.5
24	3
27	3
30	3.5

GARANTIE

Degelman Industries gewährt dem Erstbesitzer für dieses Produkt ein (1) Jahr Garantie auf Teile und Arbeitszeit sowie zwei (2) Jahre Garantie auf Teile, jeweils ab Kaufdatum. Alle Garantieangelegenheiten für unsere Produkte sind über den autorisierten Verkaufshändler abzuwickeln. Die Garantie deckt

weder normalen Verschleiß der Maschinenbauteile noch Schäden durch mangelnde Wartung oder falsche Verwendung ab und unterliegt den folgenden Bestimmungen.

ERSATZTEILE:

Für Ersatzteile gilt eine Garantie von neunzig (90)

Tagen. GARANTIE FÜR MASCHINEN IM LOHNEINSATZ, IN DER VERMIETUNG ODER IM GEWERBLICHEN EINSATZ:

Garantie wie oben, jedoch nur für neunzig (90) Tage. REIFEN:

Garantieansprüche werden vom Reifenhersteller bearbeitet. ARBEITSZEIT:

Jede Arbeit, die unter die Garantie fallen soll, muss vor Arbeitsbeginn von einem Degelman-Vertreter genehmigt werden.

Vergütung und Sätze für Garantiearbeiten richten sich nach der geltenden

Garantierichtlinie. GESETZLICHE VORSCHRIFTEN:

Die Garantiebedingungen unterliegen der Gesetzgebung der Provinz bzw. des Bundesstaates. ÄNDERUNGEN:

Die Garantie erlischt, wenn ein Bauteil verändert oder umgebaut wird, es sei denn, Degelman Industries Limited hat schriftlich zugestimmt. GARANTIE FÜR

ANBAUGERÄTE:

Für Schäden an Personen, Traktoren oder Eigentum wird keine Haftung übernommen.